

# Ost-Innenstädter

## Frühjahrsputz mit rekordverdächtiger Bilanz

Vom 8. bis 17. März waren die Hildesheimerinnen und Hildesheimer wieder dazu aufgerufen, ihre Stadt im Rahmen des inzwischen 23. Frühjahrsputzes von achtlos weggeworfenem Müll zu befreien. Dabei kamen insgesamt rekordverdächtige 110 Tonnen Müll zusammen! Allein bei der zweitägigen Sammelaktion von Fridays for Future Hildesheim auf dem Andreasplatz waren am Startwochenende 75 Tonnen Müll gesammelt worden.

Auf dem städtischen Bauhof wurden weitere 35 Tonnen Müll angeliefert. Schulen, Institutionen und Organisationen, Ortsräte, Vereine und Verbände, aber auch Privatpersonen haben sich an der beliebten Aktion beteiligt.

Oberbürgermeister Dr. Ingo Meyer dankt allen, die sich ehrenamtlich für die Sauberkeit in der Stadt eingesetzt haben, sehr: „Dank Ihres Engagements sind viele Ecken im Stadtgebiet jetzt wesentlich sauberer und ich hoffe, dass das auch so bleibt. Mit dem Frühjahrsputz senden wir schließlich

alljährlich auch eine Botschaft an all diejenigen, die rücksichtslos auf Kosten der Allgemeinheit unsere schöne Stadt mit ihrem Wegeworfenem Müll achtlos verschandeln.

Die Entsorgung illegal entsorgten Mülls kostet nicht nur Steuergelder, sondern bindet auch städtisches Personal, das dann an anderer Stelle wieder fehlt. Ich hoffe, dass diese Aktion für das Thema sensibilisiert und dazu ermutigt, auch darüber hinaus für eine saubere Stadt zu sorgen.“

Ein besonderer Dank der Stadt Hildesheim geht zudem an die Hildesheimer Allgemeine Zeitung, dem Kehrwieder am Sonntag sowie dem Stadtverkehr Hildesheim SVHI, die den Frühjahrsputz abermals unterstützten. Dem Zweckverband Abfallwirtschaft Hildesheim (ZAH) und den Mitarbeitern des Bauhofs gilt ein besonderer Dank für die Übernahme des Abtransports bzw. der Entsorgung.

Den Einsatz für die Umwelt würdigt die Stadt mit einer Online-Bildergalerie unter

[www.stadt-hildesheim.de](http://www.stadt-hildesheim.de).

Dort können noch weitere Bilder von einzelnen Aktionen veröffentlicht werden. Wer möchte, schickt einfach ein Foto vom Frühjahrsputz an die Adresse [fruehjahrsputz@stadt-hildesheim.de](mailto:fruehjahrsputz@stadt-hildesheim.de)



Die Oststadtstrolche waren in der Steingrube unterwegs und befreiten diese von Unrat.

Samstag, 11. Mai, 14–17 Uhr  
Tag der offenen Tür  
im Amphibien Biotop

Die AG Amphibien- und Reptilienschutz lädt zu einer Entdeckungsreise auf den Spuren heimischer Amphibien ein. Anmeldung notwendig bei Thomas Engel, [thomas.engel@nabu-hildesheim.eu](mailto:thomas.engel@nabu-hildesheim.eu) oder bei Andreas Kentler, 0173-8601792. Treffpunkt wird bei Anmeldung bekanntgegeben.

### Zahnarztfamilie sucht

Eigentumswohnung bzw. Familienhaus in Hildesheim und Umgebung zum Kauf.  
01512 25380993

**auric a**  
HÖRGERÄTE  
Herr Kommas · Hörakustikmeister

Sind Sie unzufrieden mit Hörgeräten, die Sie woanders gekauft haben? Dann geben Sie uns die Chance, es besser zu machen. Jetzt kostenlos & unverbindlich einen Termin vereinbaren.

auric Hörcenter in Hildesheim  
Bahnhofsallee 25 · Telefon: (05121) 2 80 80 60



### Wir sind umgezogen

Ostendallee 5, 31135 Hildesheim  
Tel. 0 51 21/8 39 81  
[www.zahnarzt-praxis-peyvandi.de](http://www.zahnarzt-praxis-peyvandi.de)  
In der Nähe von Café Del Sol und Helios Klinikum

#### Unsere Leistungen:

- Angstpatienten
- Prothetik (Hochwertiger Zahnersatz)
- Ästhetische Zahnheilkunde
- Implantologie
- Oralchirurgie
- Lasertherapie
- Professionelle Zahnreinigung
- Kinderzahnheilkunde
- Vollnarkose, Lachgassedierung

Wir freuen uns, Sie in unserer neuen, modernen Zahnarztpraxis im Ostend begrüßen zu dürfen.

### Wir suchen

zur Unterstützung unserer neuen, modernen qualitäts- und patientenorientierten Zahnarztpraxis Mitarbeiter/innen für den Bereich Stuhlassistenz, Prophylaxe und Anmeldung.

Wir freuen uns auf ihre Bewerbung, gerne auch online an Herrn Saadat:  
[info@zahnarztpraxis-peyvandi.de](mailto:info@zahnarztpraxis-peyvandi.de), Tel. 01512-25380993

Donnerstag, 23. Mai 2024, 16.00 Uhr  
Alles im Fluss ... Wer baut denn da?

Sanierungskonzept der Abwasserkanäle in den nächsten Jahren Baustellen nerven – keine Frage. Doch aufgrund ihres hohen Alters entsprechen viele Kanäle nicht mehr unseren Anforderungen an Dichtigkeit und Standfestigkeit. Wir sanieren die Kanäle, um unsere Umwelt zu schützen und Schäden an Menschen, Straßen und Gebäuden abzuwenden. Veranstaltungsort PULS Hildesheim, Angoulêmeplatz 2, 31134 Hildesheim. Anmeldung Bitte melden Sie sich bis 2 Tage vor dem jeweiligen Termin per E-Mail an: [info@sehi-hildesheim.de](mailto:info@sehi-hildesheim.de)

### Zahnarzt sucht

3–4 Zimmer-Wohnung mit Balkon oder Terrasse in Hi

T. 0176- 70 58 82 38

**SALON HÖPER**  
Kardinal-Bertram-Str. 11  
Tel.: 05121-37903  
31134 Hildesheim

Di-Fr. 9.00-18.00 ★ Sa. 8.00-13.00  
Bei uns stimmen Preis und Leistung.

**Abriss  
Abbruch  
Brandräumung  
Entkernung  
Entrümpelung  
Schadstoffsanierung  
Inkl. Entsorgung**  
(gem. § 53 u. § 54 KrWG)

[info@abris-profis.de](mailto:info@abris-profis.de)  
[www.abris-profis.de](http://www.abris-profis.de)  
Steuerwalderstr. 22a  
31137 Hildesheim

### Die Abriss-Profis!

Fachbetrieb TRGS 519/521/524



Universal Blitz Service seit 1997

☎ 0800 600 70 22 (kostenlos)  
☎ 0176 22 78 83 82



„Ich erfülle Wünsche für einen besonderen Abschied.“

Simone de Goede, Bestattungsfachkraft

**GBG BESTATTUNGEN**

Marktstraße 15, Hildesheim  
Tel: 05121 / 1888  
www.bestattungen-hildesheim.de

**IHR MOBILES PFLEGETEAM**  
Mit Sorgfalt – von Herzen

Pflege, wie sie sein soll: freundlich, kompetent, erfahren. Mit 24-Std.-Notruf und Angehörigenberatung.

Rufen Sie uns an:

**Tel. 05121/999 26-62**

Steingrube 14

31141 Hildesheim  
info@ok-pflegeteam.de  
www.ok-pflegeteam.de

**OK!**



**125**  
Jahre!  
1897 – 2022

**Wir verbinden Tradition und Moderne.**  
Danke für Ihr Vertrauen.

Goschenstraße 51  
31134 Hildesheim

Telefon: 05121 - 3 48 67  
info@suessmann-bestattungen.de  
www.suessmann-bestattungen.de



**biber** GmbH  
Ambulante Pflege



professionelle Pflege daheim

Rex-Brauns-Str. 9 Tel 051 21 - 51 41 54  
31139 Hildesheim Fax 051 21 - 52 76 9  
E-Mail: ambulante@bi-ber.de

www.biber-pflege.de



Genießen Sie das italienische Original!

**Steinofen**  
**PIZZERIA**

05121 - 30 33 614

Himmelsthürer Straße 61 a,  
HI-Bockfeld  
Kleines Restaurant und  
Außerhausverkauf.

www.steinofenpizzeria.com

## Was tun in der zweiten Lebenshälfte?

### Willkommen im Blog von Kultur 50plus

Im Internet <https://k50p.de>

**Kultur & Lebensfreude pur für die aktive Generation 50plus**  
**Unabhängig, ehrenamtlich und ohne jedes finanzielle Interesse.**  
**Just For Fun.**

Die Blog- und Portalseite Kultur 50plus - K50p im Internet: <https://k50p.de> informiert über interessante Projekte, Möglichkeiten, Aktivitäten und Initiativen der Generation 50plus.

Ende März besuchten wir mal wieder den Park der Sinne in Laatzen. Ein Ort der Ruhe und Entspannung. Entlang der Zufahrtsstraße bewunderten wir ein zauberhaftes, farbenfrohes und frühlingshaftes Spektakel: Blühende Mandelbäume und Forsythiensträucher in voller Pracht. Die weißen und rosa Blüten der Mandelbäume bildeten einen wunderschönen Kontrast zu den leuchtend gelben Blüten der Forsythiensträucher. Endlich im Park angekommen, ließen erste zarte Blütenknospen und frische Grashalme bereits die Vielfalt der Natur in den kommenden Wochen erahnen.



Aber plötzlich aufziehende dunkle Wolken, kräftiger Wind und ein paar Regentropfen

signalisierten, dass das Wetter sich kurzfristig verschlechtern würde. Schade, was jetzt?

Nach kurzer Überlegung entschieden wir uns, das in unmittelbarer Nähe gelegene Luftfahrt-Museum zu besuchen. Die von einem gemeinnützigen Verein betriebene Sammlung "Günter Leonhardt" stellt in zwei Hallen derzeit etwa 40 Originalflugzeuge, historische Nachbauten, Modelle und zahlreiche Exponate der Technik aus. Außer der Flugzeugtechnik sind auch Oldtimer, Kutschen, Gebrauchsgegenstände und Bekleidung der jeweiligen Epochen zu sehen. Ausführliche Beschreibungstexte und Informationen der überaus freundlichen, ehrenamtlich tätigen Vereinsmitglieder vermittelten einen bemerkenswerten Einblick in die Geschichte der Luftfahrt. Es war spannend zu erfahren, wie sich die Technologie im Laufe der Jahrzehnte stetig weiterentwickelt hat und welchen Einfluss die Luftfahrt auf die Gesellschaft, internationale Beziehungen und Zeitgeschichte hatte.

Von Leonardo da Vincis Zeichnungen, Otto Lilienthals historischen Gleiter über die legendären Junkers Propellerflugzeuge bis



zum Hubschrauber und modernen Jet war die Bandbreite der Luftfahrzeuge beeindruckend. Respekt und Anerkennung auch für die ersten "tollkühnen Männer und mutigen Frauen in den fliegenden Kisten" der Pionierzeit. Besonders faszinierend war die Möglichkeit, einige der Flugzeuge auch von innen zu besichtigen und einen Blick in das Cockpit zu werfen. Verflücht eng, so ein Starfighter (eigentlich eine Rakete mit Stummelflügeln) oder die russische MiG. Freiwillige, konnten schon mal auf dem ausgebauten Schleudersitz Platz nehmen. Alles in allem war unser Besuch im Luftfahrt-Museum in Laatzen eine spannende und lehrreiche Erfahrung. Die Ausstellung bietet einen tollen Einblick in die faszinierende Welt der Luftfahrt und zeigt eindrucksvoll, wie weit die Menschheit in der Erforschung der Lüfte gekommen ist.

Am Ende des Tages waren wir froh über unsere Entscheidung. Das unerwartet

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

03944-36160

www.wm-aw.de Fa.

schlechte Wetter hatte uns zu einer tollen Alternative geführt und wir hatten ein paar interessante Stunden im Museum verbracht. Manchmal bringt eine unvorhergesehene Wendung sogar etwas Positives mit sich.

Übrigens: Im Landes-Museum Hannover (Natur-

Mensch-Kunst) wurde die Sonder-Ausstellung der bekannten Malerin Paula Modersohn-Becker jetzt bis Oktober verlängert. Da wollen wir auch noch hin. Es muss ja nicht unbedingt der nächste Regentag sein.

Sie haben eine Idee? Immer her damit! Gern per Mail an: [Redaktion@K50p.de](mailto:Redaktion@K50p.de) oder persönlich per Absprache. Kultur 50plus ist eine lockere Initiative zwecks Info und Vernetzung über Möglichkeiten und Aktionen für die aktive Generation 50plus. Was das alles umfasst, hängt einzig von Spontanität, Kreativität und Aktivität der Mitmachenden ab. Eigeninitiative wird hier groß geschrieben. Wenn das für Sie passt, dann passen wir zu Ihnen. Dann sind Sie hier richtig!

K50p ist unabhängig von Organisationen und Parteien. Nähere Infos im Internet oder per Mail.

Bilder und Text: Jürgen Warps

Der SoVD Hildesheim Ortsverband Steingrube möchte mit seinen Mitgliedern und Gästen eine

### Tagesfahrt zum Spargelhof Thiermann

machen. Kosten der Tagesfahrt, P.p. 71,- €  
Wir fahren morgens am 15. 5. 2024 um 9.15 Uhr in Hildesheim am Ratsbauhof, nach Kirchdorf-Scharringhausen.  
Dort werden wir zu einem leckeren Mittagessen in Buffet Form erwartet. Es gibt Spargel in allen Variationen, dazu gibt es panierte Schweineschnitzel, Hähnchen-Brustfilet, und Rührei, und als Nach-tisch wird eine Dessertwahl angeboten.  
Wenn wir alle gut gesättigt sind, fahren wir weiter nach Steinhude. Hier haben wir ge-nügend Zeit den Nachmittag nach unseren Wünschen zu gestalten,  
Nach einem schönen Tag und vielen posi-tiven Eindrücken, treten wir um 17.00 Uhr die Heimreise nach Hildesheim an.  
Veranstalter der Tagesfahrt ist ein Reno-miertes Busunternehmen aus Schellerten.  
Für unsere Planung bitten wir Sie, sich un-ter der Ihnen bekannten Telefonnummer, Bei Herrn Puchmüller 1.Vorsitzender oder bei Frau Schröder 2.Vorsitzende, des SoVD Ortsverband Steingrube anzumelden.  
Mfg. Der Vorstand des SoVD  
Ortsverband Steingrube

### DRK-Shop Ausverkauf der Winterkleidung

Der DRK-Shop für Bekleidung im DRK-Zentrum, Brühl 8, ist regelmäßig mittwochs in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr sowie donnerstags von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr für Sie geöffnet. Noch bis zum 18.4.2024 offerieren wir ein Sonderangebot in Höhe von 50% Preissenkung auf Winterkleidung.  
Durch den Ladencharakter haben unsere Kunden die Möglichkeit, sich umzuschauen und sich die Bekleidung selbst auszu-suchen. Über das Sonderangebot hinaus werden Damen-, Herren- und Kinderbe-kleidung zu einem symbolischen Preis angeboten.  
Im Shop finden Sie gebrauchte Pullover, T-Shirts, Hemden, Blusen, Nachthemden, Hosen, Jacken, Röcke, Anzüge, Kostüme sowie Schuhe. Unser Sortiment besteht aus gespendeter Kleidung und wechselt stets je nach Betrieb. Bei der Bekleidung handelt es sich überwiegend um Marken-ware, die zum Teil neu oder neuwertig sein kann.  
Unsere engagierten ehrenamtlichen Mit-arbeiterinnen beraten Sie gern bei Ihrer Auswahl.  
Jeder hat die Möglichkeit, im DRK-Shop einzukaufen. Da wir nun den Sonderver-kauf starten, kann die Ware zu einem hal-ben Preis angeboten werden.



**SONTAG**  
S T E U E R B E R A T E R

**Unsere Leistungen auf einen Blick:**

- Klassische Steuerberatung
- Steuergestaltung
- Wirtschaftsberatung
- Finanzbuchhaltung
- Lohn-/Baulohnabrechnung
- Strategische Vermögensplanung
- Erbschaft-/Schenkungssteuer

**Unsere Stärken:**

- umfassende Betreuung
- kompetente Beratung
- kurzfristige Bearbeitung
- Einhaltung von Fristen
- hoher Qualitätsstandard
- motiviertes Fachpersonal
- ständige Fortbildung

**UNSER ZIEL IST IHR ERFOLG**

Helmut F. Sontag 31137 Hildesheim Phoenixstraße 2  
Steuerberater Tel (05121) 8704-0 Fax (05121) 8704-44  
www.steuerberater-sontag.de E-Mail: info@steuerberater-sontag.de

**NewTownFestival bietet Musikern und Musikerinnen Chance auf Bühnenauftritt zwischen 18 und 22 Uhr**  
St.-Lamberti-Gemeinde nimmt Bewerbungen von Musiker und Musikerinnen, Singer-Songwriter, Bands oder Accapella-Guppen (Kurzbeschreibung der Band, Gruppe oder Musiker und eine kurze Begründung, warum gerade sie dabei sein sollten) für den 31. Mai entgegen: Betreff „Bewerbung NewTownFestival“. Mail an [mario.ehrenberg-kempf@evlka.de](mailto:mario.ehrenberg-kempf@evlka.de). [st-lamberti-hildesheim.wir-e.de](http://st-lamberti-hildesheim.wir-e.de)  
Wer unter 18 Jahre ist, braucht eine Einverständniserklärung der Eltern.





**Field Pack Black**  
**35,95 €**

Altes Dorf 18 – 20 | 31137 Hildesheim  
Tel. 05121 7487660 | [www.raer.de](http://www.raer.de)

### Näh doch mal

**- Nähkurs für Jugendliche und junge Erwachsene (Anfänger)**  
Du wolltest schon immer nähen lernen, aber weißt nicht, wie du anfangen sollst? In diesem Kurs startest du deine ersten Nähversuche bis hin zu verschiedenen Praxisprojekten, die du auch als Anfänger meistern kannst. Deine Vorkenntnisse beim Nähen spielen hierbei keine Rolle!  
Materialkosten können anfallen.  
3x Freitag ab 17. 5., von 17.00–20.00 Uhr  
Leitung: Anna Munz (Maßschneiderin)  
Gebühr: 39,50 €  
Informationen und Anmeldung unter 051 21-13 1090 oder per Mail: [fabi@familiehildesheim.de](mailto:fabi@familiehildesheim.de).  
[www.familiehildesheim.de](http://www.familiehildesheim.de)



**daheim**  
STATT HEIM  
KRANKENPFLEGE  
rundum gut versorgt

- ambulante Kranken- und Altenpflege
- Alltagsbegleitung
- Begleitung bei MDK Gutachten
- Behindertenhilfe
- Besuchsdienste
- Einkaufshilfe
- hauswirtschaftliche Hilfe
- Pflege von Schwerkranken und Sterbenden
- Urlaubs- und Verhinderungspflege

MDK Note(07/19): **1.0** sehr gut

MDK Note(08/19): **1.0** sehr gut



worklifeplus.de/dsh-hi

24h erreichbar:  
**☎ 05121 - 3 30 30**

Hauptsitz  
Hildesheim  
Sedanstr. 48  
31134 Hildesheim

Pflegestützpunkt  
Algermissen  
Marktstr. 8  
31191 Algermissen

Tagespflege  
Ostend  
Am alten Wasserwerk 16  
31135 Hildesheim

[www.dsh-hi.de](http://www.dsh-hi.de) • [info@dsh-hi.de](mailto:info@dsh-hi.de)



**NATUR-CONCEPT®**  
Gesunde Raumgestaltung und mehr

**LEBENDIGE FARBVIELFALT**  
Der Farbfächer von AURO für ökologische Wandfarbe, Lehmfarbe und Lacke enthält über 1000 Nuancen. Die authentischen Töne aus mineralischer Quelle lassen sich modern abtönen.  
Lösemittelfrei, geruchsarm und für Kinderspielzeug geeignet kommen neu die 65 Nuancen für die Holzlasur hinzu. Egal, ob für Innen oder Außen, sie punktet mit konsequent ökologischer Rohstoffrezeptur und bester Qualität.  
Save the Ocean: AURO stellt die Farbeimer auf recyceltes Ozeanplastik um.



Deine Farben wachsen nach

Ökologische Farben  
Hier erhältlich!

**André Parpeix, Malermeister • Richard-Gerlt-Str. 2 (Lachnerring) • 31137 Hildesheim**  
Tel: 0 51 21 - 2 52 35 • [www.natur-concept.de](http://www.natur-concept.de)



## Kleine Hände, große Zukunft - ein Wettbewerb

Ihr Auto springt nicht mehr an? Das Fahrrad hat einen Platten? Sie haben Fußschmerzen? Der Glastisch im Wohnzimmer ist kaputt und Sie wollen einen Neuen aus Holz? Es herrschen Minusgrade und Ihre Heizung versagt? Alles kein Problem mehr! Kommen Sie zum Caritas-Familienzentrum St. Bernward, wo nun kleine Experten und Expertinnen sich Ihrer Probleme annehmen.

Ganz im Zeichen des Wettbewerbs: „Kleine Hände, große Zukunft“, war es uns, den Erziehern und Erzieherinnen im Familienzentrum, wichtig nicht nur ein, sondern mehrere handwerkliche Prozesse kennenzulernen und die Kinder selbst Hand anlegen zu lassen. Getreu des Sprichwortes: „Alle guten Dinge sind fünf“, haben wir uns zum handwerklichen Pentathlon verpflichtet.

Zuerst besuchten die Kinder die Fahrradwerkstatt „Dynamo“. Dort hatten sie die Möglichkeit, Andi bei der Reparatur eines Fahrrades zu beobachten. In der folgenden Woche besuchten sie den Orthopädie-Schuhtechniker Steinwedel, wo sie lernten, wie individuelle Einlagen für Schuhe hergestellt werden; das Zauberwort lautete: Formmasse. Dies war für die Kinder besonders



spannend. Bei Andi, dem KFZ-Mechaniker staunten die Kinder über die demolierten Autos und lernten, wie man den Abschleppwagen bedient. Zur Abwechslung haben wir der Gas-Wasser-Installateur aus Hildesheim Hellmut in unserer Einrich-

tung begrüßt, der den Kindern aus seinem Alltag berichtete und geduldig die verschiedenen Werkzeuge in seinem Werkzeugkasten erklärte.

Als letzte Station erkundeten die Kinder die Holzwerkstatt an der HAWK, bei der Liam uns laute Maschinen zeigte, die das Holz sägen und schleifen



können. Am Ende konnten die Kinder selbst kleinere Holzstücke bearbeiten, die sie mit nach Hause nehmen durften.

Aufgrund unserer gesammelten Erfahrungen haben wir dieses Jahr voller Begeisterung am Wettbewerb teilgenommen und verstehen Projekte wie diese als sehr gute Ergänzung in der alltäglichen Arbeit mit Kindern.

*Text und Fotos: Christina Markwort*

## Frühjahrsputz 2024 bei Familie Turmfalke

Sie ist seit Jahren eine treue Kirchturm-Gängerin in St. Michael und hat im Frühjahr immer für guten Familienzuwachs gesorgt. Vor 3 Jahren waren es sogar 5 Jungfalken, wir berichteten darüber. Genistet wird auf der Nordseite, wahlweise an 2 Stellen.



*Turmfalken 2021 - Foto: Andreas Kaufhold*

In den letzten Jahren wurde aber der deutlich engere Platz im Ostturm gewählt. Sicher aus gutem Grund, vielleicht Platzmangel? Angelika Krueger, Eulen-Expertin beim NABU Hildesheim, ist dem nachgegangen und hat sich zusammen mit der Gemeindeleitung Anfang Februar auf den Weg zu der Nisthöhle hoch oben im Westturm gemacht. Ihre Vermutung hat sich bestätigt: Der angebaute Kasten



*Hozkasten vor der Reinigung - Foto: Angelika Krueger*



*Ausblick nach der Reinigung - Foto: Angelika Krueger*

und die Mauernische waren total mit Nistmaterial zugestopft, da blieb kein Platz mehr fürs Familienleben! Also: Frühjahrsputz ist dringend angesagt! Das wurde auch gleich umgesetzt, und somit der Platz wieder bewohnbar! Übrigens: Die Falken sind wieder da. Werden sie sich auch über den Hausputz freuen und da einziehen?

Auch der Nistplatz im Ostturm wurde gereinigt und steht weiter zur Verfügung!

*Text: Dieter Goy*



*Turmfalken-Holzkasten - Foto: Angelika Krueger*

Diese Sponsoren sind bei der Finanzierung der Doppelseite über da



## Sing mit - Ökumenische Singschule Hildesheim

In der Ökumenische Singschule Hildesheim bündeln sich die Singangebote der Dommusik und des Ev. Kirchenkreises Hildesheim-Sarstedt für alle singbegeisterten Kinder und Jugendlichen – und die, die es werden wollen.

Bereits ab dem Alter von zwei Jahren singen die Jüngsten gemeinsam. Mit besonders ausgebildeten Fachkräften treffen sie sich in drei Gruppen zur Musikalischen Frühförderung Vokal (dienstags, 14.30-15.15 Uhr und 15.45-16.30 Uhr, freitags von

15.00-15.40 Uhr). Spielerisch wird das gemeinsame Singen entdeckt, die Musikalität gefördert und der Umgang miteinander in der Gruppe eingeübt.

Ab dem Vorschulalter kommen die Kinder in altersspezifische Gruppen.

Zunächst wird koedukativ, gemeinsam gesungen (freitags, 15.00-15.45 Uhr). Später teilen sich die Singenden in die Mädchenkantorei am Hildesheimer Dom (im Grundschulalter dienstags von 16.00-16.45 Uhr, ab der 5. Klasse dienstags von 17.00-19.00 Uhr)



Text: Angelika Rau-Culo - Fotos: Kirchenmusik Hildesheim

## Termine im MQ

### Einladung zur Redaktionssitzung

Alle Interessierten sind herzlich willkommen am **Mittwoch, 10.04.2024, um 14:00 Uhr im Michaelis Weltcafé**

und den Jungenchor (mittwochs 16.00-16.45 Uhr). Damit wird auf die unterschiedliche Entwicklung der Kinder (z.B. Stimmwechsel) eingegangen.

Die Proben finden dienstags und mittwochs in der Domsingschule auf dem Domhof und freitags im Gemeindezentrum der evangelisch-lutherischen St. Lamberti-Gemeinde in Hildesheim statt.

Die Kinder und Jugendlichen werden zusätzlich stimmbildnerisch in Kleingruppen und einzeln betreut. Das Mitsingen in der Ökumenischen Singschule ist bewusst kostenlos, um möglichst vielen Kindern die Teilnahme und die Erfahrung des gemeinsamen Singens zu ermöglichen.

Weitere Informationen gibt es unter „Ökumenische Singschule Hildesheim“:

> [www.kirchenmusik-hildesheim.de](http://www.kirchenmusik-hildesheim.de).



## Rätselhafte Hausinschrift (Ost-Innenstädter März 2024)

Zu der Hausinschrift/Sinnspruch Michaelisstr.45-47 (Schlosserei Johannes Schulze) „MIT STEINEN KAM ICH INS HAUS, MIT STEINEN GEHE ICH WIEDER HINAUS“ gab Guido Fuchs folgenden Hinweis:

Die Inschrift, so hat es Johannes Schulze selbst geschildert, geht auf einen Ausspruch seiner Mutter zurück (Quelle: Henriette Steube, Kunst in der Stadt Hildesheim 1945 bis 1995).

Kurz vor der Hochzeitsfeier seiner Eltern kam eine Lieferung mit Steinen für den Firmenbau (dieser



erste Bau wurde 1945 zerstört), so dass das junge Ehepaar die Hochzeitsgäste warten ließ, um erst die Steine in den Hof zu transportieren. Daraufhin soll die Mutter diesen Satz gesprochen haben, der sich im Nachhinein wie eine schlechte Vorahnung bewahrheitete.

Die Mutter wurde während der Zerstörung Hildesheims unter den Trümmern ihres Hauses begraben.

Text und Fotos: Karl Scheide

as Michaelisquartier im Ost-Innenstädter mit dabei. Vielen Dank!



**Das ist meine Familie**



**Oststadt Grill**  
 Pizz-Döner-Schneef-Snack  
 Tel: 05121-678 98 18

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 11.00 - 23.00 Uhr  
 Sa.-So.: 14.00-23.00 Uhr

Tel.: 05121 / 678 98 18  
 anrufen · bestellen · abholen

Einumer Straße 94,  
 31134 Hildesheim

## IMPRESSUM

Herausgeber: Axel Fuchs  
 Redaktions- und Anzeigen-Anschrift: Ostertor 7, 31134 Hildesheim, Tel. (0175) 4021949  
 Redaktionsschluss ist der 25. jeden Monats, bis 13 Uhr, gilt auch an Sonn- und Feiertagen.  
 E-Mail: oststaedter@t-online.de  
 Internet: www.hildesheimer-stadteilzeitungen.de

**Neubauwhg. im Elisabethgarten 11, 13, 5, 7, 9, 23, 21, 19, 17 zu vermieten**  
 Nur noch 6 von 89 Whg. verfügbar – Einzug ab sofort oder später. Erstbezug!  
 105, 126 & 141m<sup>2</sup> (3,4 Zi.); offene & modern gest. Whg.; Fußbodenh., Aufzug; TG-SP mögl.; Parkettfußb.; gr. Terrassen/Balkone/Loggien; bodent. Fenster; Abstellr.; Energiebedarfsausw., Endenergiebed.:57,9 kWh, Primärenergiebed.:21,3 kWh, Energieeffizienzk. B, Fernwärmeversorgung EVI, Baujahr 2023.  
 Energieausweis liegt zur Besichtigung vor. Rollstuhlge-rechte Whg. vorh. Besichtigungen nach Absprache jederzeit mögl. – auch am Wochenende.  
**Konzept Hildesheim GmbH & Co. KG; Sarah Hoppe, 0151-176 24 897, s.hoppe@thi-holding.de**



**Caritas-St. Bernward**  
 Ambulante Pflege  
 gemeinnützige GmbH



## Sie benötigen Pflege?

Wir haben das passende Angebot:

- **Pflegeberatung nach § 37,3 SGB XI**
- Ambulante Kranken- und Altenpflege
- Verhinderungspflege
- Tagespflege
- Palliativpflege
- Betreutes Wohnen
- CARENA - Gruppenbetreuung

**Menschen würdig  
 pflegen und betreuen**

Hildesheim (Innenstadt), Telefon: 05121 / 16 77 220  
 Groß Förste (Hildesheim Außenbezirke und Umland), Telefon: 05066 / 903 110  
 E-Mail: sozialstation@caritas-hildesheim.de  
 www.ambulante-pflege-hildesheim.de

## Der Stromspar-Check hilft sofort

In Stromspar Check Hildesheim, Caritasverband für Stadt und Landkreis Hildesheim e.V., Info-Laden: Andreas Passage 1 (Ecke Schuhstraße / Kardinal-Bertram-Straße), 31134 Hildesheim. Telefon 05121 1677292, E-Mail: stromsparcheck@caritas-hildesheim.de können Menschen mit geringem Einkommen jeden Tag Energie und Geld sparen – mit den Soforthilfen des Stromspar-Checks.

Das Besondere am Stromspar-Check ist die maßgeschneiderte Energiespar-Beratung: Zuerst kommt ein SSC-Stromspar-Team zu den Menschen nach Hause und schaut sich alle Energieverbräuche genau an – von der Beleuchtung, über den Kühlschrank bis hin zum Wasserdurchlauf in der Dusche. Und bei einem zweiten Besuch bringen die Stromspar-Expert\*innen nicht nur einen individuellen Energiesparplan mit, sondern auch die Mittel, mit denen der Haushalt sofort sparen kann.

Alleine eine Steckerleiste, mit der man das Standby ausschaltet, spart bis zu 23 Euro. Aber im Stromspar-Check gibt es nicht nur Soforthilfen, die Strom sparen. Ein neuer Duschkopf senkt den Energieverbrauch bei der Warmwasserbereitung um bis zu 59

Euro. Außerdem kümmern wir uns verstärkt um das Thema Heizen und Lüften. Ein Hygrothermometer kann dabei helfen, die Heizkosten um bis zu zwölf Prozent zu reduzieren.“

Die Stromspar-Teams in **Stadt und Landkreis Hildesheim** haben seit Juli 2023 in 136 Haushalten jede Menge Soforthilfen eingebaut. „Viele Kundinnen und Kunden können es kaum glauben, aber unsere Soforthilfen sind kostenlos. Ein durchschnittlicher Haushalt spart mit den Soforthilfen rund 117 Euro pro Jahr ein.

Am Stromspar-Check teilnehmen können nicht nur Bezieher\*innen von Bürgergeld, Wohngeld oder anderen Sozialleistungen, sondern auch Menschen mit geringem Einkommen oder einer geringen Rente (Weitere Informationen zur Teilnahme: FAQs ([stromspar-check.de](http://stromspar-check.de))).

Anmeldungen für den kostenlosen, unabhängigen Stromspar-Check: Info Laden, Andreas-Passage 1 (Ecke Schuhstraße/ Kardinal-Bertram-Straße), 31134 Hildesheim. Telefon: 0 51 21 / 1677-292

E-Mail: [stromsparcheck@caritas-hildesheim.de](mailto:stromsparcheck@caritas-hildesheim.de)

Weitere Informationen:

[www.caritas-hildesheim.de](http://www.caritas-hildesheim.de)

[www.stromspar-check.de](http://www.stromspar-check.de)

## Christi Himmelfahrt

**9. Mai, 11 Uhr, Gottesdienst am Quartierszentrum Stadtfeld mit Pastor Jochen Grön.**

Es geht raus unter den hoffentlich sonnigen Himmel. Mit Gitarre, Klavier und Gesang wird vor dem bunten Haus ein bunter Gottesdienst gefeiert.



## Stadtteilspaziergang, 23. April um 17.00 Uhr im Stadtfeld



Wir starten am 23. April um 17.00 Uhr im Stadtfeld. In diesem Quartier ist sehr viel passiert im letzten Jahr. Ein neues Stadtteilzentrum und interessante Kunst im öffentlichen Raum, haben den Stadtteil bereichert. Ganze Häuserfronten wurden bunt, lebendig und anregend gestaltet. Es wurde viel Wert auf Beteiligung der Bewohner:innen gelegt und davon berichten uns Menschen vor Ort, die diese Kunstwerke geschaffen haben. Treffpunkt: Quartierszentrum Stadtfeld, Triftäckerstraße 23. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir sind ca. 1,5 Stunden unterwegs. Katrin Bode und Lutz Krügener

## Keinen Ost-Innenstädter bekommen - hier liegt er aus

### Oststadt:

Bäckerei Engelke, Ecke Katharinenstr./Einumer Str.  
 Edeka Wächter, Frankenstraße 2B  
 Godis Backstube, Ecke Orleansstr./Goethestr.  
 Lotto /Toto Kiosk ST., Einumer Str.19  
 Wendes Festtagsbäckerei, Einumer Str.14

### Ostend:

Alnatura, Galgenbergblick 1/Ecke Ostendallee  
 Landbäckerei Grube, Ostendallee 10

### Stadtfeld:

Sandras Kiosk, Triftäckerstr. 14

### Neustadt:

Bäckerei Safft, Ecke Goschen/Annenstr.  
 Eiscafe Elena Schneider, Neustädter Markt 55  
 Fasson Textilpflege, Neustädter Markt 49  
 Fleischerei Buchheister, Goschenstr. 62

### Innenstadt:

Bäckerei Duygu, Bahnhofsallee 21  
 Bäckerei Duygu, Schuhstraße 34  
 Bäckerei Engelke, Filiale Bahnhofsallee,  
 Bahnhofsplatz 5  
 Brotinsel, Kurzer Hagen 1  
 Tolle & Kroll, Kurzer Hagen 1  
 Vitalzentrum Brandes&Diesing, Osterstr. 5

### Michaelisgebiet:

Schlachterei Dammstraße  
 Volkshochschule, Pfaffenstieg 4-5

### Moritzberg:

Cafe Moritz, Dingworthstr. 38  
 Müller am Berg, Dingworthstr. 31

**Der Ost-Innenstädter online unter**

[www.hildesheimer-stadteilzeitungen.de](http://www.hildesheimer-stadteilzeitungen.de)

# Einladung zum Tauerinnerungs- gottesdienst

am Pfingstsonntag, 19. Mai, 10 Uhr, in  
der St. Thomas Kirche, Drispfenstedt

In diesem Gottesdienst zur Erinnerung  
an die Taufe, werden die Kinder zum  
Taufbecken gebeten, gesegnet und erhalten  
ein kleines Geschenk zur Erinnerung.  
Aber auch alle Erwachsenen werden an  
ihre Taufe erinnert und gesegnet. Tauf-  
kerzen können mitgebracht  
werden.

Der Gottesdienst wird kind-  
gerecht gestaltet. Es soll  
so ein Angebot geben, wo-  
durch Kinder und alle mehr  
erfahren, was Ihnen Gott  
mit der Taufe schenkt. Alle  
Erwachsenen, die es wün-  
schen, werden mit Wasser  
gesegnet. Den Gottesdienst  
wird Pastor Lutz Krügener  
gestalten. Im Anschluss an  
den Gottesdienst lädt die  
Gemeinde noch zu Kaffee,  
Tee, Saft und Keksen ein,  
um etwas miteinander ins  
Gespräch zu kommen. Bild:  
Pixabay

Über eine kurze  
telefonische oder Mail -  
Anmeldung würde sich die  
Martin-Luther-Gemeinde  
freuen. Man kann aber wie  
immer auch spontan zu dem  
Gottesdienst kommen.



## Freie Auswahl!

Was man nicht braucht, kann man verschenken.  
Und dabei auch an and're denken.  
Die Auswahl ist hier ziemlich groß.  
Und dazu auch noch kostenlos.



Gesehen in der Gartenstraße  
©ElviEra Kenschke

## DENTAL FRISCH

"Gepflegter Zahnersatz Visitenkarte eines Prothesenträgers"

Herstellung von  
Zahnersatz

- Kronen
- Brücken
- Totale Prothesen
- Kombierter Zahnersatz
- Implantatversorgung  
(Suprakonstruktion)
- CAD/CAM Zirkon Vollkeramik
- Fräs- und Geschleibetechnik
- Kostenvoranschläge (Zähne müssen bezahlbar bleiben)

Reinigung von  
herausnehmbarem Zahnersatz

Professionelle Beseitigung von

- Ablagerungen
- Tabak
- Tee
- Kaffee
- Calcium (Zahnstein)
- Rückständen

Orleansstr. 74 - 31135 Hildesheim  
Tel: 0 51 21 / 2 94 60 00 Fax: 0 51 21 / 9 22 90 01  
Mobil: 0171 / 9 36 28 95

e-mail: dentalfrisch@web.de

Marco Conrad  
Meister der Zahntechnik

## Aabacus Bestattungen

würdevoll • kompetent • preiswert

Kostenlos und unverbindlich informieren.  
Ihr Aabacus-TEAM in HILDESHEIM 05121 4087 112

Top bewertetes Bestattungsinstitut: 4,91/5 ★★★★★

Wir drucken umweltfreundlich ...  
... mit Biostrom

Natürlich von EVI Hildesheim und zu 1/3 selbsterzeugt  
mit unserer Photovoltaikanlage!



Druckhaus Köhler  
Harsum GmbH

Druckhaus Köhler GmbH · Siemensstraße 1-3 · 31177 Harsum

Telefon (0 51 27) 90 20 4-0 · Telefax (0 51 27) 90 20 4-44 · E-Mail: info@druckhaus-koehler.de · www.druckhaus-koehler.de

# Aufgespießt

April, April!

Ein Einhorn trägt zwei zarte Feen.  
Ich habe es genau geseh'n.  
Ist das hier ein Zaubergarten?  
Wollen sie zum Ausflug starten?  
Ich schau' mir das genauer an  
und merk', sie sind aus Porzellan.  
Soll das ein Scherz hier etwa sein?  
April, April, fällt mir dann ein.



Diese schöne Figur fand ich in einem Vorgarten in der Wiesenstraße ©ElviEra Kenschke

## Vorlesen auf dem Spielplatz

Eine Aktion der ev. Familien-Bildungsstätte Hildesheim

Kinder lieben es vorgelesen zu bekommen, in Fantasiewelten abzutauschen und Bilder vor dem inneren Auge entstehen zu lassen. Angesprochen werden vor allem Kinder im Übergang von der Kita und im Grundschulalter. Eltern mit ihren Kindern in diesem Alter sind herzlich willkommen.

Der Eintritt ist frei, Anmeldungen sind nicht notwendig. Es findet allerdings nur bei guter Witterung statt.

Wir wünschen euch viel Spaß! Unterstützt durch die Bürgerstiftung Hildesheim.

Termine: dienstags: 16. 4. Spielplatz Steingrube/7. 5. Spielplatz Friedrich-Nämsch-Park/28. 5. Spielplatz bei der Kupferschmiede 4. 6. Spielplatz an der Kita Nordlicht/18. 6. Spielplatz Steingrube/ 6. 8 Friedrich-Nämsch-Park 20.08. Spielplatz am Hansering in Itzum/ 3. 9. Spielplatz Königsteich/17. 9. Spielplatz Steingrube – 15.30–17.30 Uhr

Informationen unter 0 51 21-13 10 90 oder per Email:

fabi@familiehildesheim.de



Das Internet Cafe Trialog hat sonntags 14 tágig

von 14:30–17:00 Uhr geöffnet. In der Teichstr. 6 in Hildesheim erwarten Sie ehren-amtliche Mitarbeiter\*innen, die für Sie unterschiedliche Kuchen- und Getränkeangebote vorhalten. 7. & 21. April 2024, 5. & 12. & 26. Mai 2024. Teichstr. 6, Hildesheim, gerne anmelden: Tel. 051 21-1 3890

**Psychopharmaka-Informationen und Einsatz** Vermittlung von Wissenswertem über die unterschiedlichen Medikamentengruppen und ihre Wirkungsweisen durch die Apo-thekerin Anja Waldmann. Ihre persönlichen Fragen werden mit in den Abend eingebunden. Referentin: Anja Waldmann, Apothekerin. Termin: Do., 16.5. 2024, 17–18.30 Uhr, Ort: Sozialpsych. Zentrum, Teichstr. 6, Hildesheim Besuch ist kostenfrei

KUFA präsentiert am 7. Mai um 20 Uhr:

### MARISA

Zwei starke, einfühlsame Frauenstimmen & eingängige Gitarrengrooves. Sanfte bis rockige Klänge, durchwoben mit Elementen brasilianischer Musikstile.

Maria Grigoriadis, und Mehrsa Motevaseli, Gitarre & Gesang  
Eintritt: 5€ erm. 3€  
Einlass: 19.30, Raum: Kneipe.

Veranstalter: KUFA  
www.kufa.info

Menschen würdig pflegen 



**T. Teresienhof**  
caritas senioren wohnen & pflege  
(Eingangsbereich) Steuerwalder Str. 18 · 31137 Hildesheim  
Telefon 05121 20660-3 · www.caritas-teresienhof.de

**M. Magdalenenhof**  
caritas senioren wohnen & pflege  
Mühlenstraße 24 · 31134 Hildesheim  
Telefon 05121 20409-0 · www.caritas-magdalenenhof.de

Haushaltsauflösungen · Transporte  
**Pitti**  
UMZÜGE · ENTRÜMPELUNG

**An- und Verkauf**  
Das Trödelparadies auf über 1500 Quadratmeter

Telefon: 0 51 21 - 28 74 300  
Mobil: 0176 - 79 79 71 82  
Steuerwalder Straße 91  
31137 Hildesheim  
pitti0203@hotmail.de  
pitti-entrümpelung.de





**ANGKAP THAI MASSAGE**

Ponchanok Angkap

01517 2313656

juliaphon.angkap11@gmail.com

Orleansstraße 67, Hildesheim 31135.

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 10:00 - 18:00 Uhr  
(Samstag nach Vereinbarung)



»KLAMOTTE«  
SECONDHAND  
INH. GUNDULABOWE 

Einumer Str. 16  
31135 Hildesheim  
Telefon  
05121-1747422

- Hier finden Sie Markenkleidung
- Einzelstücke namhafter Hersteller und Designer
- Große Auswahl an Schuhen und Taschen

ÖFFNUNGSZEITEN  
Mo.-Fr. 10.00–18.00 Uhr Sa. 10.00–13.00 Uhr

3 Teile kaufen – 2 Teile bezahlen  
– das günstigste Teil gibt es umsonst.  
(ausgenommen bereits reduzierte Ware)



Sparen Sie beim Sanieren das CO<sub>2</sub> gleich mit.

Jetzt beraten lassen, wie Sie Ihre energetische Sanierung finanzieren.

Aktuellen Aktionszins sichern unter:

sparkasse-hgp.de/modernisieren  
oder Termin vereinbaren: Tel. 05121 871-0

Weil's um mehr als Geld geht.

